



**Componenti  
modulari per  
la sicurezza  
*Safety  
control***

# Componenti di comando per la sicurezza

## Safety controls



PULSANTIERA DUE MANI / TWO-HAND CONTROL DEVICE

Il nuovo SISTEMA MODULARE PER PULSANTIERE DI COMANDO che la New Elfin ha realizzato pensando alle esigenze del mercato e del tuo lavoro. Questo sistema modulare, che trova impiego nel settore dell'automazione industriale, è dotato di una serie di componenti che permettono di configurare svariate strutture ottimizzate per essere integrate con le macchine utensili con cui dovranno interagire come presse, piegatrici, saldatrici laser ecc.

*The new MODULAR SYSTEM FOR PUSH-BUTTON PANELS, specifically designed by New Elfin to meet specific market and working needs. This modular system for industrial automation applications offers several components that enable you to configure many of the frames designed for tool machines, like presses, folding machines, laser welding machines, etc.*

La scelta delle colorazioni in toni di grigio e dell'alluminio satinato permettono l'armonizzazione estetica con gli apparati di destinazione; la colorazione in toni neutri evita un eccessivo impatto cromatico che può andare anche a discapito della concentrazione degli operatori alle macchine.

*The wide range of colors available, from grey to satin aluminum, enhance the aesthetic integration with existing equipment, while the use of neutral shades reduces the chromatic impact that could distract operators during work.*

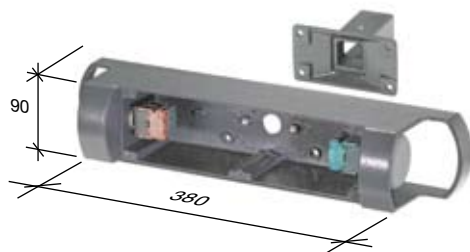


Nel progettare il nuovo comando a due mani è stata valutata la necessità di installazioni in spazi ridotti e quindi ne è nato un prodotto con dimensioni 380 x 90 x 90 mm e con un notevole volume interno.

*The new bimanual control, designed to be installed in small areas, has dimensions of 380 x 90 x 90 mm and a very large internal volume.*



*The new bimanual control, designed to be installed in small areas, has dimensions of 380 x 90 x 90 mm and a very large internal volume.*



La forma ergonomica del nuovo comando a due mani conferisce un notevole comfort durante l'utilizzo; la dimensione della sezione di appoggio del palmo permettono una contrapposizione tra il pollice e le altre dita facilitando l'azionamento dei pulsanti.

*The ergonomic shape of the new bimanual control enhances comfort during use, while the size of the palm resting area enables operators to easily grasp the buttons between the thumb and fingers.*



# Componenti di comando per la sicurezza Safety controls

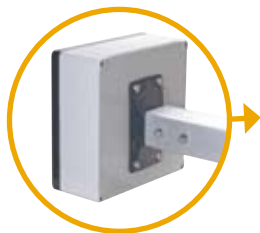
ESEMPI DI REALIZZAZIONI / MOUNTING EXAMPLES



1x 1x 1x 1x



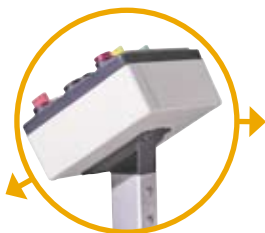
1x 2x 1x 2x 1x



2x



1x 1x 1x 1x



2x



1x 1x 1x 1x 1x





ESEMPI DI REALIZZAZIONI / MOUNTING EXAMPLES



1x 2x



2x 2x 2x 1x 1x



1x 1x



2x



1x 1x 1x 1x 1x

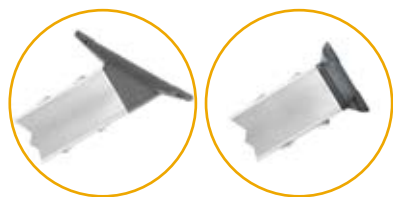


1x 2x 2x 2x 1x



# Componenti di comando per la sicurezza Safety controls

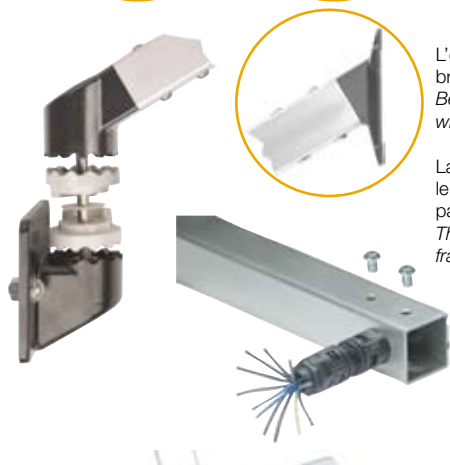
PULSANTIERA DUE MANI / TWO-HAND CONTROL DEVICE



L'estrema modularità del sistema permette di configurare anche soluzioni a braccio di sostegno dove è possibile applicare diversi componenti specifici. *Being highly modular, the system can also be fitted with a supporting bracket, which can be used to hold a wide range of specific components.*

La forma particolare dei giunti garantisce solidità e rigidità alla struttura, e le dimensioni ridotte permettono di allestire svariate versioni con la maggior parte dei contenitori. *The truncated conical shape of the coupling confers solidity and rigidity to the frame. The system can in fact be easily combined with most of containers.*

*The truncated conical shape of the coupling confers solidity and rigidity to the frame. The system can in fact be easily combined with most of containers.*



L'asola del giunto ortogonale permette il suo inserimento nella colonna anche dopo un eventuale collocazione di cavi elettrici. *The straight coupling slot enables the system to be inserted into a column even after the installation of harness.*

*The straight coupling slot enables the system to be inserted into a column even after the installation of harness.*

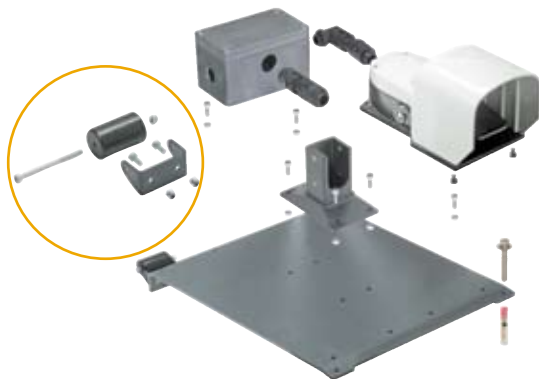


Il kit di ruote risolve razionalmente il problema della mobilità senza compromettere la solidità di appoggio della base. *The castor kit offers a rational solution to the problem of mobility without affecting the overall stability of the base.*

*The castor kit offers a rational solution to the problem of mobility without affecting the overall stability of the base.*

La base è predisposta per ricevere tutte le possibili configurazioni di applicazioni fisse o mobili. *The base can also be joined to several fixed or mobile elements in an unlimited range of configurations.*

*The base can also be joined to several fixed or mobile elements in an unlimited range of configurations.*



Il kit di connessione risolve efficacemente tutti i problemi di cablaggio tra i numerosi possibili componenti. *The exclusive connection kit helps you to effectively connect all the components installed on the base.*

*The exclusive connection kit helps you to effectively connect all the components installed on the base.*